



Health Talk

طريقك لتنعم بصحة أفضل

iStock.com/LightFieldStudios



شتاء 2024



CoverKids

المحتوى في الداخل

هل تعرفين ما يجب فعله إذا كان لدى طفلك سن متتصدّع أو مكسور؟ تعرّفي على كيفية الحصول على رعاية الأسنان الطارئة في الصفحة 5.



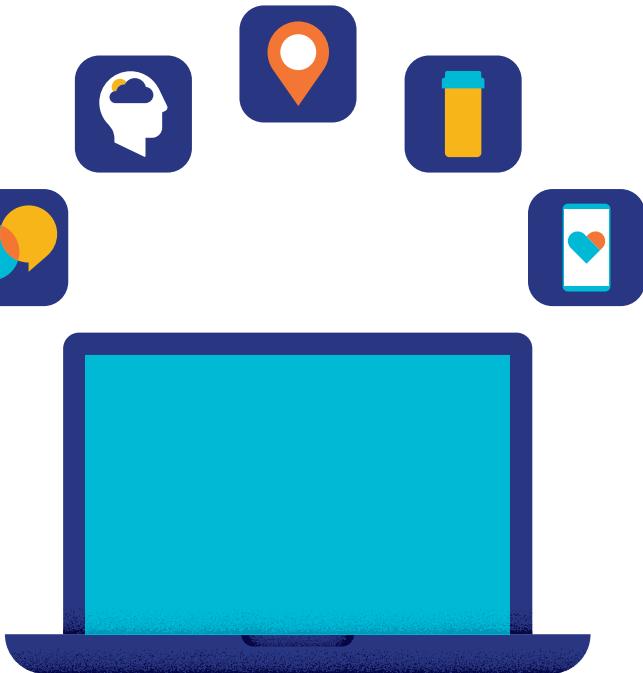
الرعاية الوقائية

بداية صحّية

حدّدي زيارة لفحص صحة طفلك العامة

ابدأي بداية صحية هذا العام من خلال تحديد موعد لزيارة فحص الصحة العامة مع مقدم الرعاية الأولية لطفلك. تدرج هذه الزيارات ضمن المزايا المغطاة بموجب خطتك الصحية. يجري التأكّد خلالها من أن طفلك ينمو بقوّة وصحة. خلال كل زيارة، سيضطلع مقدم الرعاية المتابع لطفلك بما يلي:

- فحص طول طفلك وزنه ومؤشر كثافة جسمه
- إعطاء طفلك أي لقاحات وإجراء أي فحوصات قد يحتاج إليها
- التحدث عن موضوعات الصحة والسلامة المهمة بالنسبة إلى عمر طفلك
- التأكّد من أن طفلك ينمو بشكل جيد



معلوماتك

أخبرينا

كيفية إخبارنا بالتغييرات المهمة

من السهل إبلاغ TennCare برقم هاتف جديد أو عنوان جديد أو تغييرات أخرى. هناك عدة طرق للإبلاغ عن أي تغيير. يجب عليك اختيار إجابة واحدة فقط:

- الاتصال بـ **TennCare Connect** على الرقم المجاني **1-833-984-4503**
- استخدام حسابك على **TennCare Connect** عبر الإنترنت على tenncareconnect.tn.gov. إذا لم تكوني قد أنشأتيني حساباً بعد، فانتقل إلى tenncareconnect.tn.gov. انقر فوق زر "Get Started" (البدء). بعد إنشاء حساب وتسجيل الدخول، حدي "Link My Case" (اربط حالي) من خيار القائمة في الأعلى. ستحتاجين إلى إدخال رقم ضمانك الاجتماعي (SSN) لربط حالي بحسابك في TennCare Connect.
- استخدام تطبيق **TennCare** للهاتف المحمول. ألم تقومي بتنزيله بعد؟ انتقل إلى Google Play™ أو App Store. بعد تثبيت التطبيق، أنشئ حساباً بالنقر فوق الزر "Get Started" (البدء). ستحتاجين إلى إدخال رقم ضمانك الاجتماعي (SSN) لربط حالي بحسابك على TennCare Connect.

بعد الولادة، سيعين عليك الإبلاغ عن هذا التغيير وتسجيل طفلك. اتصلي بـ **TennCare** على الرقم **1-855-259-0701** عندما تدرين طفلك حتى يتمكن من الحصول على التغطية.

برنامجا لإدارة الجودة

تريد خطة UnitedHealthcare® Community Plan أن تقدم لك أفضل رعاية وخدمة. ولهذا السبب وضعنا برناماًج لإدارة الجودة. يساعدنا برنامج إدارة الجودة على معرفة ما يمكننا فعله بشكل أفضل. ثم نستخدمه للتحسين. يتضمن برنامجنا لإدارة الجودة العديد من البرامج الصحية للأعضاء. إنّ هذه البرامج:

- تساعد الأشخاص الذين يعانون من حالات صحية مثل الربو، والسكري، وأمراض القلب، والاكتئاب، والاضطراب ثنائي القطب، والفصام العقلي
- تساعد النساء الحوامل على إنجاب أطفال بصحة جيدة
- تساعد الأشخاص على البقاء بصحة جيدة من خلال الحقن، والفحوصات، والاختبارات
- تحسن سلامه المرضى
- تحرص على رضا الأعضاء عن الخطة
- تحرص أن يستوفى الأطباء وغيرهم من اختصاصي الرعاية الصحية معاييرنا

نستخدم المعايير الوطنية لمعرفة مدى كفاءة عمل برنامجنا لإدارة الجودة. كما تضع اللجنة الوطنية لضمان الجودة المعايير، واللجنة الوطنية لضمان الجودة هي وكالة مستقلة. وتقارن بين برامج الجودة الخطة الصحية. نقيس تقدمنا في تحقيق أهدافنا باستخدام مجموعة البيانات والمعلومات عن فعالية الرعاية الصحية (HEDIS®) لدى اللجنة الوطنية لضمان الجودة وتقدير المستهلك لمقدمي الرعاية الصحية وأنظمتها (CAHPS®). يتم تقييم نتائج مجموعة البيانات والمعلومات عن فعالية الرعاية الصحية HEDIS® وتقدير المستهلك لمقدمي الرعاية الصحية وأنظمتها CAHPS® في تقرير أداء وطني. في الصفحة 3، ستجد أبرز النقاط لمجموعة البيانات HEDIS® والمعلومات عن فعالية الرعاية الصحية CAHPS® وتقدير المستهلك لمقدمي الرعاية الصحية وأنظمتها CAHPS® لعام 2022. يقارن المخطط نتائجنا بالمعدل الوطني.

▶ يتبع في الصفحة التالية

الإجراءات	Middle TN	East TN	West TN	Community Plan	Community Plan	Community Plan	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	مقياس النسبة المئوية الوطنية الخمسين لعام 2021 لمجموعة البيانات والمعلومات عن فعالية الرعاية الصحية® ** HEDIS®
أبرز نقاط تقييم المستهلك لمقدمي الرعاية الصحية وأنظمتها CAHPS® للبالغين لعام 2022										
تصنيف الخطة الصحية*	66.45%	61.25%	64.79%	62.02%	UnitedHealthcare Community Plan	UnitedHealthcare Community Plan	UnitedHealthcare Community Plan	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	مقياس النسبة المئوية الوطنية الخمسين لعام 2021 لمجموعة البيانات والمعلومات عن فعالية الرعاية الصحية® ** HEDIS®
تقييم الطبيب الشخصي*	63.87%	73.64%	68.07%	68.48%	West TN	East TN	Middle TN	Community Plan	Community Plan	تقييم الطبيب الشخصي*
تقييم الرعاية الصحية كلها*	53.92%	57.66%	50.48%	56.73%	Community Plan	Community Plan	Community Plan	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	تقييم الرعاية الصحية كلها*
تصنيف الاختصاصي*	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	67.46%	Community Plan	Community Plan	Community Plan	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	تصنيف الاختصاصي*
مدى جودة تواصل الأطباء#	غير متاح	95.45%	95.54%	92.92%	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	Community Plan	Community Plan	مدى جودة تواصل الأطباء#
أبرز نقاط 2022 للأطفال وتقييم المستهلك لمقدمي الرعاية الصحية وأنظمتها – عامة السكان										
تصنيف الخطة الصحية*	78.13%	76.72%	72.63%	72.31%	UnitedHealthcare Community Plan	UnitedHealthcare Community Plan	UnitedHealthcare Community Plan	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	تصنيف الخطة الصحية*
تقييم الطبيب الشخصي*	77.06%	77.45%	69.34%	94.58%	Community Plan	Community Plan	Community Plan	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	تقييم الطبيب الشخصي*
تقييم الرعاية الصحية كلها*	69.47%	78.44%	63.73%	70.20%	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	Community Plan	Community Plan	تقييم الرعاية الصحية كلها*
تصنيف الاختصاصي*	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	72.18%	Community Plan	Community Plan	Community Plan	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	تصنيف الاختصاصي*
مدى جودة تواصل الأطباء#	غير متاح	94.80%	95.45%	94.58%	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	Community Plan	Community Plan	مدى جودة تواصل الأطباء#
تدابير مجموعة البيانات والمعلومات عن فعالية الرعاية الصحية® HEDIS لعام 2022										
صحة المرأة										
فحص سرطان الثدي	49.40%	50.48%	51.56%	50.95%	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	Community Plan	Community Plan	فحص سرطان الثدي
حسن توقيت رعاية ما قبل الولادة	78.83%	85.16%	71.78%	85.40%	Community Plan	Community Plan	Community Plan	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	حسن توقيت رعاية ما قبل الولادة
رعاية ما بعد الولادة	76.40%	80.29%	68.86%	77.37%	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	Community Plan	Community Plan	رعاية ما بعد الولادة
الرعاية الخاصة بمرض السكري										
التحكم في الهيموغلوبين 8 %<A1c	63.02%	66.42%	59.85%	50.12%	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	Community Plan	Community Plan	التحكم في الهيموغلوبين 8 %<A1c
اتمام فحص شبكي العين	57.18%	54.01%	56.69%	51.09%	Community Plan	Community Plan	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	اتمام فحص شبكي العين
التحكم في ضغط الدم والسكري 90/140 >	71.53%	74.70%	67.88%	60.83%	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	Community Plan	Community Plan	التحكم في ضغط الدم والسكري 90/140 >
الرعاية الوقائية بالفحص المبكر الدوري والتشخيص والعلاج (EPSDT)										
ست زيارات للرعاية الوقائية أو أكثر في أول 15 شهراً من عمر زيارتان أو أكثر من زيارات الرعاية الوقائية بين عمر 15 شهراً و30 شهراً	66.22%	67.67%	44.77%	55.64%	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	Community Plan	Community Plan	ست زيارات للرعاية الوقائية أو أكثر في أول 15 شهراً من عمر زيارتان أو أكثر من زيارات الرعاية الوقائية بين عمر 15 شهراً و30 شهراً
زيارات الرعاية الوقائية للأطفال والمرأهقين الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و 21 عاماً	73.55%	70.39%	55.35%	65.89%	Community Plan	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	زيارات الرعاية الوقائية للأطفال والمرأهقين الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و 21 عاماً
التلقيحات المكتملة في مرحلة الطفولة الموصى بها في سن عامين	53.26%	51.44%	47.87%	48.94%	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	Community Plan	Community Plan	التلقيحات المكتملة في مرحلة الطفولة الموصى بها في سن عامين
الموصى بها في سن 13 عاماً	35.04%	34.55%	21.17%	34.79%	Community Plan	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	الموصى بها في سن 13 عاماً
الصحة السلوكية										
ادارة الأدوية المضادة للأكتئاب – مرحلة استمرار العلاج الفعال	49.78%	53.51%	44.11%	42.96%	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	UnitedHealthcare	Community Plan	Community Plan	ادارة الأدوية المضادة للأكتئاب – مرحلة استمرار العلاج الفعال

بلغ عمر الأعضاء المؤهلين من السكان 17 عاماً وأقل اعتباراً من 31/12/2022.

* تعكس النسبة المئوية للأعضاء الذين قيموا خطتهم/مقدار الرعاية برقم 9 أو 10 على مقياس من 0 إلى 10، حيث 10 هي الأفضل. تذكر عبارة "لا ينطبق" عندما يكون إجمالي عدد المستجيبين أقل من 100.

تظهر النسبة المئوية للمستجيبين الذين يشيرون إلى " دائم " أو " عادة ".

** يعتمد المتوسط الوطني على مقياس النسبة المئوية الوطنية الخمسين لعام 2021 لمجموعة البيانات والمعلومات عن فعالية الرعاية الصحية® HEDIS®. HEDIS® هي علامة تجارية مسجلة لجنة الوطنية لضمان الجودة® (NCQA). CAHPS® هي علامة تجارية مسجلة لوكالة أبحاث العناية الصحية والجودة (AHRQ).

اعرف المزيد. إذا كنت ترغب في معرفة المزيد عن برامجنا الصحية عالية الجودة، تفضل بزيارة uhccommunityplan.com. تتتوفر نسخة ورقية من وصف برنامج إدارة الجودة عند الطلب. يُرجى الاتصال بخدمات الأعضاء على رقم الهاتف المجاني في الصفحة 6 للحصول على نسخة.



ما مقدار الوقت الذي يُعتبر أطول من اللازم للانشطة أمام الشاشة؟

تعتمد الحدود الزمنية للأنشطة أمام الشاشة على عمر طفلك وكيفية استخدام التكنولوجيا. تشمل الشاشات الهواتف الذكية، وأجهزة الكمبيوتر، والأجهزة اللوحية، وأجهزة التلفاز.

تُقييد الأكاديمية الأمريكية لطب الأطفال (AAP) أنه يجب ألا يمضي الأطفال دون سن العامين أي وقت أمام الشاشة باستثناء دردشة الفيديو مع الأقارب. وبدلاً من الأنشطة أمام الشاشات، يمكنك إبقاء الأطفال حديثي المولود مشغولين بألعاب الأحجية البسيطة، والكتب المصورة، وأنشطة الفنون والحرف اليدوية.

وبالنسبة إلى الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن عامين، توصي الأكاديمية الأمريكية لطب الأطفال بـألا تزيد الأنشطة أمام الشاشة عن ساعتين من الوقت يومياً. في ما يلي بعض الأفكار التي يمكن أن تساعدك على الحد من بقاء طفلك أمام الشاشة:

- تحديد أوقات أو غرف خالية من الأجهزة الإلكترونية. على سبيل المثال، عدم استخدام الهاتف وقت تناول الطعام أو عدم استخدام الأجهزة الإلكترونية في غرفة النوم.
- استخدام التطبيقات والخيارات المدمجة التي تسمح لك بالحد من استخدام الجهاز.
- شحن الهاتف والأجهزة الأخرى خارج غرفة النوم.
- اقتراح أنشطة ممتعة بدلاً من ذلك، مثل قراءة الكتب أو ممارسة الألعاب أو القيام بمشاريع فنية.



حماية الضحايا

برنامج Safe at Home

يمكن أن يساعد برنامج Safe at Home في منع Address Confidentiality عنوان منزلك من أن يصبح من المعلومات العامة. يدير مكتب وزير الخارجية في ولاية تينيسي هذا البرنامج. وهو متاح أمام جميع ضحايا العنف المنزلي أو المطاردة أو الاتجار بالبشر أو الاغتصاب أو الضرب أو أي جريمة جنسية أخرى. وهو متاح مجاناً إذا كنت تستوفي متطلبات الأهلية والطلب.

بمجرد حصولك على الموافقة، يتم إعطاؤك عنوان "بديل" يمكن أن تُستخدمه كعنوان بريدي رسمي لجميع الأغراض المتعلقة بحكومة الولاية والحكومة المحلية. ويشمل ذلك الاتصال بالمدرسة العامة أو التسجيل في الإعانات العامة. ليس هناك سوى حالات قليلة لا يمكن فيها استخدام عنوانك البديل.



اعرف المزيد. لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة



sos.tn.gov/safeathome/guides/safe-at-home-useful-links-and-information.

هل يحتاج طفلك إلى رعاية أسنان طارئة؟

ما هي الأمور التي يمكنك فعلها إذا كان طفلك يعاني من حالة طارئة في الأسنان؟

الأسنان المتتصدة أو المكسورة

- استخدام الماء الدافئ لشطف فم طفلك. استخدام قطعة قماش باردة إذا كان هناك تورّم.
- الاتصال بطبيب الأسنان المتابع لطفلك من أجل تحديد موعد الحصول على الرعاية.

سن مقلوع

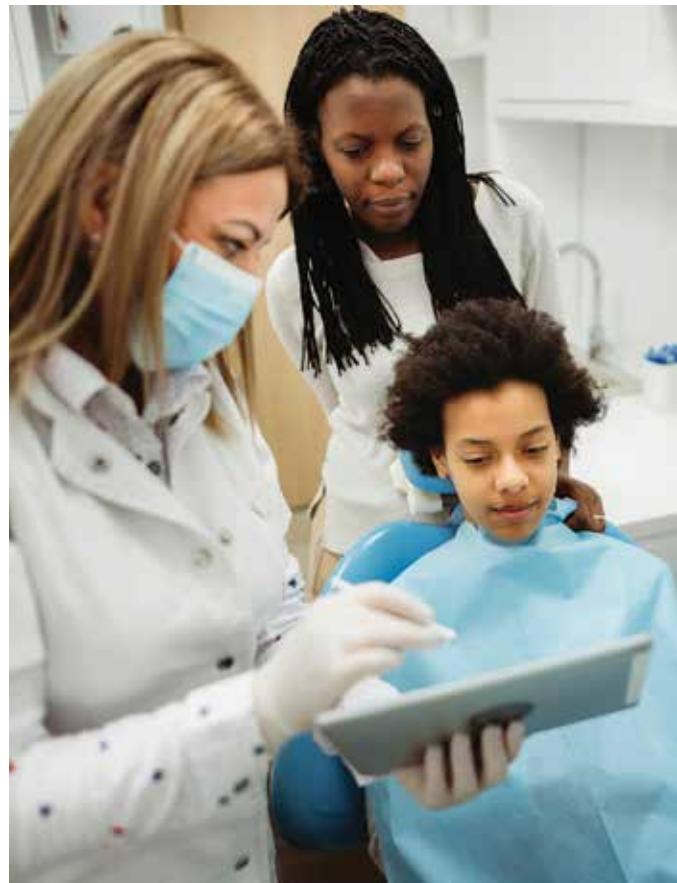
- إمساك السن من الناج، أو الجزء العلوي من السن. عدم لمس الجذر.
- محاولة إعادة السن إلى مكانه إن أمكن. أو وضع السن بين الخد والثلة أو في حاوية حليب.
- استخدام قطعة قماش باردة ورطبة إذا كان هناك نزيف أو تورّم.
- الاتصال بطبيب الأسنان المتابع لطفلك من أجل تحديد موعد طاري. إذا لم يكن المكتب مفتوحًا، فاتصل بالخطة الصحية الطبية لطفلك أو DentaQuest للحصول على المساعدة في الحصول على الرعاية الطارئة.

خروج الأسنان (عدوى في الجزء الداخلي من السن)

- الاتصال بطبيب الأسنان المتابع لطفلك على الفور، خاصةً إذا كان طفلك يعاني من تورّم وحمى.

يمكنك الاتصال بطبيب أسنان طفلك، أو بالخطة الصحية الطبية لطفلك أو DentaQuest للحصول على المساعدة في العثور على الرعاية الطارئة. لست مضطرة للاتصال بطبيب الأسنان المتابع لطفلك أو الخطبة الصحية الطبية أو DentaQuest للحصول على موافقة على خدمات طب الأسنان الطارئة.

تُعد فحوصات الأسنان المنتظمة مهمة لصحة فم طفلك. في بعض الأحيان، تحدث حالات طوارئ في الأسنان. يمكن اعتبار حالة طوارئ في الأسنان في أي وقت يعاني فيه طفلك من ألم شديد أو تلف في الأسنان أو الفم. في ما يخص خدمات طب الأسنان الطارئة، يمتلك طفلك بالمزايا والتغطية نفسها كتلك الخاصة بالخدمات الروتينية.



iStock.com/Stefalnikolic

دليل الأعضاء

تفاصيل العضوية والمزايا والخطبة

يمكنك الاطلاع على دليل الأعضاء وتتنزيله في أي وقت ومن أي مكان عن طريق زيارة myuhc.com/communityplan. هل تريدين نسخة مطبوعة من دليل الأعضاء؟ اتصل بقسم خدمات الأعضاء على الرقم 1-866-600-4985، الهاتف النصي 711، لطلب إرسال نسخة إليك بالبريد العادي.





Stock.com/FatCamera

موارد العضو

نحن ندعمك

TennCare Connect

الحصول على مساعدة في برنامج TennCare أو الإبلاغ عن التغييرات.
1-855-259-0701

خط الأزمات على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع على مستوى ولاية تينيسي الحصول على مساعدة فورية لحالات الصحة السلوكية الطارئة.
1-855-CRISIS-1
(1-855-274-7471)

الإبلاغ عن الاحتيال وإساءة المعاملة للإبلاغ عن الاحتيال أو إساءة المعاملة إلى مكتب المفتش العام (OIG)، اتصل على الرقم المجاني 1-800-433-3982 أو تفضل بزيارة الموقع tn.gov/tenncare “الإبلاغ عن احتيال مقدم الرعاية”. للإبلاغ عن احتيال مقدم الرعاية أو إساءة معاملة المرضى إلى قسم مكافحة الاحتيال في MFCD Medicaid المجاني 1-800-433-5454.

موارد TennCare

DentaQuest توفر DentaQuest رعاية الأسنان للأعضاء.

1-855-418-1622
dentaquest.com

الامتثال للحقوق المدنية الإبلاغ عن التمييز المحتمل.

tn.gov/tenncare/members-applicants/civil-rights-compliance.html

TennCare

تعرف على المزيد حول TennCare 1-800-342-3145، الهاتف

1-877-779-3103 النصي

TennCare Advocacy

دعم مجاني لأعضاء لمساعدتك على فهم خطتك والحصول على العلاج.

1-800-758-1638، الهاتف
1-877-779-3103 النصي

موارد UnitedHealthcare

نريد أن نسهل عليك قدر الإمكان عملية الاستفادة القصوى من خطتك الصحية. بصفتك عضوة لدينا، فإن العديد من الخدمات والمزايا متاحة لك.

خدمات الأعضاء

ابحثي عن مقدم رعاية أو اطّرحي أسئلة حول المزايا أو احصل على المساعدة في تحديد موعد بأي لغة (رقم مجاني).

1-866-600-4985
الهاتف النصي **711**

خدمات NurseLine

إن خدمات NurseLine متاحة مجاناً على مدار الساعة يومياً. بإمكانك الاتصال بمحرضة المساعدة في المشكلات الصحية.

1-866-600-4985
الهاتف النصي **711**

برنامج Healthy First Steps®

احصل على الدعم طوال فترة الحمل (رقم مجاني).

1-800-599-5985
الهاتف النصي **711**
uhchealthyfirststeps.com

هل تحتاج إلى مساعدة مجانية بشأن هذا الخطاب؟

If you speak a language other than English, help in your language is available for free. This page tells you how to get help in a language other than English. It also tells you about other help that's available.

Spanish: **Español**

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-600-4985 (TTY:711).

Kurdish: **كوردی**

ئاگادارى: ئە گەر بە زمانى كوردى قە سە دە كە يە خزمە تىگۈزارييە كانى يارمە تى زمان بە خورايى بو تو بە رەدە سە پە يوە ندى بە بکە.. 1-866-600-4985 (TTY:711)

Arabic: **العربية**

ملحوظة: إذا تكلم اللغة العربية، خدمات المساعدة اللغوية متوفرة لك مجاناً. اتصل برقم 1-866-600-4985 (TTY:711). رقم الهاتف الصم والبكم .

Chinese: **繁體中文**

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다.
1-866-600-4985 (TTY:711) 번으로 전화해 주십시오.

Vietnamese: **Tiếng Việt**

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-866-600-4985 (TTY:711).

Korean: **한국어**

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다.
1-866-600-4985 (TTY:711) 번으로 전화해 주십시오.

French: **Français**

ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-866-600-4985 (TTY:711).

Amharic: **አማርኛ**

ማስታወሻ: የሚኖገኑት ቴንቃ አማርኛ ካሆነ የተደረገው እርምጃ ፌርድ ተስተካክለዋል፡፡ በእዚ ለየግዢዎች ተዘጋጀቷል፡፡ ወደ ማረከተለው ቅጣር ይመለሳል 1-866-600-4985 (ማስማት ለተሰናቸው-TTY:711).

Gujarati: **ગુજરાતી**

સુયાના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિઃશુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન દ 1-866-600-4985 (TTY:711).

Laotian: ລາວພາສາ
ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເລື້ອງພາສາ ລາວ, ການປໍວົງການຂ່າຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໄດ້ລັບເຈັ້ງຄ່າ, ຮັມນີ້ ພົມມີໃຫ້ທ່ານ.
ໄທທ 1-866-600-4985 (TTY:711).

German: Deutsch
ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche
Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-866-600-4985 (TTY:711).

Tagalog: Tagalog
PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng
tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-866-600-4985 (TTY:711).

Hindi: हिंदी
ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-866-600-
4985 (TTY:711). पर कॉल करें।

Serbo-Croatian: Srpsko-hrvatski
OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam
besplatno. Nazovite 1-866-600-4985 (TTY- Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili
sluhom: 711).

Russian: Русский
ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги
перевода. ЗВОНИТЕ 1-866-600-4985 (Телефон для слуха с ограниченным слухом: ТТЫ: 711).

Nepali: नेपाली
ध्यान दिनुहोस्: तपाईंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा
उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् 1-866-600-4985 (टिटिवाइ: TTY: 711).

Persian: فارسی
توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو میکنید تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم میباشد. با
1-866-600-4985 (TTY:711) تماس بگیرید.

- هل تحتاج إلى مساعدة بشأن التحدث معنا أو قراءة ما نرسله لك؟
- هل لديك إعاقة وتحتاج إلى مساعدة بشأن الحصول على الرعاية أو المشاركة في أحد برامجنا أو خدماتنا؟
- أو هل لديك المزيد من الأسئلة حول الرعاية الصحية الخاصة بك؟

يرجى الاتصال على الرقم المجاني 4985-600-866-1. يمكننا توصيلك بالمساعدة أو الخدمة المجانية التي تحتاجها. (المستخدمي للهاتف النصي: 711)

نحن نخضع لقوانين الحقوق المدنية الفيدرالية والحكومية. ولا نفرق في المعاملة بين الأشخاص على أساس العرق أو اللون أو مكان الميلاد أو اللغة أو العمر أو الإعاقة أو الدين أو الجنس.

هل تعتقد أننا لم نساعدك أو تم معاملتك بطريقة مختلفة بسبب العرق أو اللون أو مكان الميلاد أو اللغة أو العمر أو الإعاقة أو الدين أو الجنس؟

يمكنك تقديم شكوى عن طريق البريد العادي أو البريد الإلكتروني أو عبر الهاتف. في ما يلي ثلاثة أماكن يمكنك من خلالهم تقديم شكوى:

TennCare, Office of Civil Rights Compliance

310 Great Circle Road, 3W
Nashville, TN 37243

البريد الإلكتروني: **HCFA.Fairtreatment@tn.gov**

الهاتف: 1-855-857-1673 (TRS 711)

يمكنك الحصول على نموذج شكوى عبر الإنترنت من خلال:

<https://www.tn.gov/tenncare/members-applicants/civil-rights-compliance.html>

منسق الحقوق المدنية، شكاوى ونظمات الحقوق المدنية بشركة UnitedHealthcare

ص. ب. 30608

Salt Lake City, UT 84130

البريد الإلكتروني: **UHC_Civil Rights@uhc.com**

الهاتف: 1-866-600-4985

U.S. Department of Health & Human Services, Office for Civil Rights

200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201

الهاتف: 1-800-368-1019 (خط الاتصال المخصص للصم وضعاف السمع: 1-800-537-7697)

عبر الإنترنت على: <https://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/index.html>